



Service Bulletin

Bulletin de service

Aviation

Aviation Statistics Centre

Centre des statistiques de l'aviation

All prices exclude sales tax

Catalogue 51-004-XIB is published occasionally on Internet for CND \$9.00 per issue. A Print-on-Demand copy is also available at CND \$42.00. It can be ordered via Internet: www.statcan.ca or by calling our National toll-free line 1-800-267-6677.

Vol. 35, No. 6

HIGHLIGHTS

- This bulletin contains operational statistics for Air Canada for August to October 2003. Year-to-date passenger-kilometres reported by Air Canada decreased by 16% over 2002. Available on CANSIM: table 401-0001.
- In July 2003, the 42 towered airports reported 449,725 total movements, a decrease of 4% compared to the data reported by the same airports a year earlier.
- In August 2003, the 42 towered airports reported 405,989 total movements, a decrease of 10% compared to the data reported by the same airports a year earlier.
- In September 2003, the 42 towered airports reported 400,337 total movements, a decrease of 6% compared to the data reported by the same airports a year earlier.
- In October 2003, the 42 towered airports reported 382,677 total movements, a decrease of 7% compared to the data reported by the same airports a year earlier.
- Enplaned/deplaned passengers at Canadian airports declined by 5% in 2002. This follows a decline of 7% in 2001.
- The number of passengers travelling between Canada and the United States in 2000 has grown and reached a total of more than 15 million for the year, an increase of 4% compared to 1999.

Postal Address:

Room 1506, Main Building
120 Parkdale Ave.
Ottawa, ON
Canada, K1A 0T6

December 2003

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada © Minister of Industry, 2003. All Rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Les prix n'incluent pas la taxe de vente.

Le produit 51-004-XIB au catalogue est publié hors série sur Internet au coût de 9 \$CAN le numéro. Une version imprimée sur demande est aussi disponible à un coût 42\$CAN. Elle peut être commandée via Internet: www.statcan.ca ou en composant le numéro national sans frais 1-800-267-6677.

Vol. 35, N° 6

FAITS SAILLANTS

- Ce bulletin contient des statistiques d'exploitation pour Air Canada pour août à octobre 2003. Les passagers-kilomètres cumulatifs déclarés par Air Canada ont diminué de 16 % par rapport à 2002. Données stockées dans CANSIM: tableau 401-0001.
- En juillet 2003, les 42 aéroports avec tour de contrôle ont déclaré 449 725 mouvements totaux, soit une diminution de 4 % comparativement aux données déclarées à ces mêmes aéroports en juillet 2002.
- En août 2003, les 42 aéroports avec tour de contrôle ont déclaré 405 989 mouvements totaux, soit une diminution de 10 % comparativement aux données déclarées à ces mêmes aéroports en août 2002.
- En septembre 2003, les 42 aéroports avec tour de contrôle ont déclaré 400 337 mouvements totaux, soit une diminution de 6 % comparativement aux données déclarées à ces mêmes aéroports en septembre 2002.
- En octobre 2003, les 42 aéroports avec tour de contrôle ont déclaré 382 677 mouvements totaux, soit une diminution de 7 % comparativement aux données déclarées à ces mêmes aéroports en octobre 2002.
- Le trafic des passagers embarqués et débarqués aux aéroports canadiens a diminué de 5 % en 2002. Ceci fait suite à une baisse de 7 % en 2001.
- Au cours de l'année 2000, le nombre de passagers entre le Canada et les États-Unis a augmenté et a atteint un total annuel de plus de 15 millions de passagers, soit une hausse de 4 % par rapport à 1999.

Adresse postale:

Pièce 1506, Immeuble Principal
120 Avenue Parkdale
Ottawa, ON
Canada, K1A 0T6

Décembre 2003

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada © Ministre de l'industrie, 2003. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.



SECTION 1 - TABLE 1.1

SECTION 1 - TABLEAU 1.1

**Operational Statistics for Major Canadian Airlines, Level IA
(Air Canada), August 2003 (Preliminary Data)**

**Statistiques sur les opérations des principaux transporteurs aériens,
niveau IA (Air Canada), Août 2003 (données provisoires)**

	August	Change	Year-to-Date	Change	
OPERATIONAL STATISTICS	2003	2003/2002	2003	2003/2002	STATISTIQUES DES OPÉRATIONS
	Août	Variation	Cumulatif	Variation	
Scheduled and Charter Services	'000	%	'000	%	Services réguliers et d'affrètement
Air Canada					Air Canada
Passengers					Passagers
Scheduled - Domestic	992	-17.3	6 364	-20.4	Réguliers - Intérieur
- International	1 002	-17.5	7 101	-13.2	- International
- Total	1 994	-17.4	13 465	-16.8	- Total
Charter	11	81.3	164	130.2	Affrètements
Total	2 005	-17.1	13 629	-16.1	Total
Passenger-kilometres					Passagers-kilomètres
Scheduled - Domestic	2 025 200	-14.1	12 172 130	-18.2	Réguliers - Intérieur
- International	4 263 371	-17.2	27 693 765	-16.6	- International
- Total	6 288 571	-16.3	39 865 895	-17.1	- Total
Charter	26 211	99.8	446 228	187.7	Affrètements
Total	6 314 783	-16.1	40 312 123	-16.4	Total
Available seat-kilometres					Sièges-kilomètres disponibles
Scheduled - Domestic	2 611 109	-13.3	16 646 737	-16.0	Réguliers - Intérieur
- International	5 156 456	-16.3	36 550 666	-14.5	- International
- Total	7 767 565	-15.3	53 197 403	-15.0	- Total
Charter	30 425	111.8	565 107	222.9	Affrètements
Total	7 797 989	-15.1	53 762 510	-14.3	Total
Load factors					Coefficients de remplissage
Scheduled - Domestic %	77.6	...	73.1	...	Réguliers - Intérieur %
- International %	82.7	...	75.8	...	- International %
- Total %	81.0	...	74.9	...	- Total %
Goods carried (kgs)					Marchandises transportées (kgs)
Scheduled	24 415	-19.9	198 155	-15.5	Réguliers
Charter	-	...	15	220.0	Affrètements
Total	24 415	-19.9	198 170	-15.5	Total
Goods tonne-kilometres					Tonnes-kilomètres de marchandises
Scheduled	115 495	-23.8	937 074	-22.5	Réguliers
Charter	-	...	45	342.9	Affrètements
Total	115 495	-23.8	937 119	-22.5	Total
Hours flown	66	-15.5	472	-13.8	Heures de vol

For further information, please contact the Aviation Statistics Centre
(telephone: 1-866-500-8400; Internet: aviationstatistics@statcan.ca).

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le
Centre des statistiques de l'aviation (téléphone : 1-866-500-8400;
Internet : aviationstatistics@statcan.ca).

SECTION 1 - TABLE 1.2

SECTION 1 - TABLEAU 1.2

**Operational Statistics for Major Canadian Airlines, Level IA
(Air Canada), September 2003 (Preliminary Data)**

**Statistiques sur les opérations des principaux transporteurs aériens,
niveau IA (Air Canada), Septembre 2003 (données provisoires)**

	September	Change	Year-to-Date	Change	
OPERATIONAL STATISTICS	2003	2003/2002	2003	2003/2002	STATISTIQUES DES OPÉRATIONS
	Septembre	Variation	Cumulatif	Variation	
Scheduled and Charter Services	'000	%	'000	%	Services réguliers et d'affrètement
Air Canada					Air Canada
Passengers					Passagers
Scheduled - Domestic	872	-11.3	7 236	-19.4	Réguliers - Intérieur
- International	835	-16.2	7 936	-13.6	- International
- Total	1 707	-13.7	15 172	-16.4	- Total
Charter	8	59.1	171	125.7	Affrètements
Total	1 715	-13.6	15 343	-15.9	Total
Passenger-kilometres					Passagers-kilomètres
Scheduled - Domestic	1 678 077	-10.1	13 850 208	-17.3	Réguliers - Intérieur
- International	3 591 628	-16.5	31 285 393	-16.6	- International
- Total	5 269 705	-14.5	45 135 601	-16.8	- Total
Charter	16 393	57.4	462 620	179.5	Affrètements
Total	5 286 098	-14.4	45 598 221	-16.2	Total
Available seat-kilometres					Sièges-kilomètres disponibles
Scheduled - Domestic	2 328 005	-9.7	18 974 742	-15.3	Réguliers - Intérieur
- International	4 790 890	-15.7	41 341 556	-14.6	- International
- Total	7 118 895	-13.9	60 316 298	-14.8	- Total
Charter	25 981	66.5	591 088	210.1	Affrètements
Total	7 144 876	-13.7	60 907 386	-14.2	Total
Load factors					Coefficients de remplissage
Scheduled - Domestic %	72.1	...	73.0	...	Réguliers - Intérieur %
- International %	75.0	...	75.7	...	- International %
- Total %	74.0	...	74.8	...	- Total %
Goods carried (kgs)					Marchandises transportées (kgs)
Scheduled	23 943	-20.0	222 098	-16.0	Réguliers
Charter	-	...	15	220.0	Affrètements
Total	23 943	-20.0	222 113	-16.0	Total
Goods tonne-kilometres					Tonnes-kilomètres de marchandises
Scheduled	111 848	-24.8	1 048 922	-22.8	Réguliers
Charter	-	...	45	342.9	Affrètements
Total	111 848	-24.8	1 048 967	-22.8	Total
Hours flown	61	-13.2	532	-13.8	Heures de vol

For further information, please contact the Aviation Statistics Centre
(telephone: 1-866-500-8400; Internet: aviationstatistics@statcan.ca).

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le
Centre des statistiques de l'aviation (téléphone : 1-866-500-8400;
Internet : aviationstatistics@statcan.ca).

SECTION 1 - TABLE 1.3

SECTION 1 - TABLEAU 1.3

**Operational Statistics for Major Canadian Airlines, Level IA
(Air Canada), October 2003 (Preliminary Data)**

**Statistiques sur les opérations des principaux transporteurs aériens,
niveau IA (Air Canada), Octobre 2003 (données provisoires)**

	October	Change	Year-to-Date	Change	
OPERATIONAL STATISTICS	2003	2003/2002	2003	2003/2002	STATISTIQUES DES OPÉRATIONS
	Octobre	Variation	Cumulatif	Variation	
Scheduled and Charter Services	'000	%	'000	%	Services réguliers et d'affrètement
Air Canada					Air Canada
Passengers					Passagers
Scheduled - Domestic	861	-10.1	8 097	-18.5	Réguliers - Intérieur
- International	811	-14.5	8 747	-13.7	- International
- Total	1 672	-12.3	16 844	-16.1	- Total
Charter	8	36.2	180	119.1	Affrètements
Total	1 680	-12.2	17 024	-15.5	Total
Passenger-kilometres					Passagers-kilomètres
Scheduled - Domestic	1 591 422	-9.6	15 441 630	-16.5	Réguliers - Intérieur
- International	3 272 352	-14.2	34 557 745	-16.4	- International
- Total	4 863 774	-12.7	49 999 375	-16.4	- Total
Charter	19 359	63.9	481 979	171.8	Affrètements
Total	4 883 133	-12.6	50 481 354	-15.9	Total
Available seat-kilometres					Sièges-kilomètres disponibles
Scheduled - Domestic	2 166 723	-8.3	21 141 464	-14.6	Réguliers - Intérieur
- International	4 441 028	-12.9	45 782 584	-14.4	- International
- Total	6 607 751	-11.4	66 924 049	-14.5	- Total
Charter	22 663	50.1	613 751	198.4	Affrètements
Total	6 630 414	-11.3	67 537 800	-13.9	Total
Load factors					Coefficients de remplissage
Scheduled - Domestic %	73.4	...	73.0	...	Réguliers - Intérieur %
- International %	73.7	...	75.5	...	- International %
- Total %	73.6	...	74.7	...	- Total %
Goods carried (kgs)					Marchandises transportées (kgs)
Scheduled	26 316	-18.2	248 414	-16.3	Réguliers
Charter	2	100.0	16	200.0	Affrètements
Total	26 318	-18.2	248 431	-16.2	Total
Goods tonne-kilometres					Tonnes-kilomètres de marchandises
Scheduled	123 761	-25.9	1 172 683	-23.1	Réguliers
Charter	6	33.3	51	250.0	Affrètements
Total	123 767	-25.9	1 172 734	-23.1	Total
Hours flown	57	-13.4	590	-13.7	Heures de vol

For further information, please contact the Aviation Statistics Centre (telephone: 1-866-500-8400; Internet: aviationstatistics@statcan.ca).

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le Centre des statistiques de l'aviation (téléphone : 1-866-500-8400; Internet : aviationstatistics@statcan.ca).

SECTION 2 - TABLE 2.1

Total Aircraft Movements at NAV CANADA Towered Airports,
by Class of Operation, July 2003 (Preliminary Data)

SECTION 2 - TABLEAU 2.1

Totaux des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec tour de
contrôle de NAV CANADA, par classe de vols, Juillet 2003 (données
provisoires)

Rank July 2003 Rang Juillet	Airports - NAV CANADA Towers Aéroports - Tours de NAV CANADA	July 2002 Juillet	July 2003 Juillet	Change July 2003/2002 Variation Juillet	July 2003 Itinerant Itinérants Juillet 2003	July 2003 Local Locaux Juillet 2003
		No.-Nbre	No.-Nbre	%	No.-Nbre	No.-Nbre
1.	Toronto/LB Pearson International	34,897	32,353	-7.3	32,353	-
2.	Vancouver International	30,306	28,954	-4.5	28,954	-
3.	Boundary Bay	18,927	20,913	10.5	8,733	12,180
4.	Calgary International	20,393	20,365	-0.1	20,053	312
5.	Montréal/Dorval International	17,536	17,970	2.5	17,970	-
6.	Montréal/St-Hubert	18,748	17,834	-4.9	8,342	9,492
7.	Toronto/Buttonville Municipal	17,585	17,109	-2.7	9,007	8,102
8.	Victoria International	16,715	16,062	-3.9	10,755	5,307
9.	Waterloo Regional	18,520	15,978	-13.7	6,877	9,101
10.	Ottawa/Macdonald-Cartier International	14,985	14,492	-3.3	11,044	3,448
11.	Winnipeg International	14,834	13,719	-7.5	12,336	1,383
12.	Calgary/Springbank	14,312	13,273	-7.3	5,980	7,293
13.	Abbotsford	13,603	11,811	-13.2	5,795	6,016
14.	London	13,101	11,790	-10.0	5,865	5,925
15.	Québec/Jean Lesage International	13,826	11,154	-19.3	8,059	3,095
16.	Toronto/City Centre	12,231	10,983	-10.2	4,919	6,064
17.	Vancouver Harbour	9,179	10,823	17.9	6,609	4,214
18.	Hamilton	10,887	9,843	-9.6	5,577	4,266
19.	St-Jean	8,048	9,739	21.0	8,899	840
20.	Edmonton International	9,902	9,541	-3.6	7,895	1,646
21.	Winnipeg/St. Andrews	10,814	8,828	-18.4	3,458	5,370
22.	Pitt Meadows	7,035	8,821	25.4	3,925	4,896
23.	Thunder Bay	8,301	8,477	2.1	5,315	3,162
24.	Halifax International	8,792	8,466	-3.7	7,596	870
25.	Langley	8,731	8,204	-6.0	3,439	4,765
26.	Edmonton City Centre	8,163	7,473	-8.5	6,899	574
27.	Oshawa	7,555	7,211	-4.6	3,221	3,990
28.	Saskatoon/JG Diefenbaker	6,867	6,865	0.0	4,694	2,171
29.	Sudbury	8,960	6,303	-29.7	3,475	2,828
30.	Windsor	3,945	6,225	57.8	2,957	3,268
31.	Moncton/Greater Moncton Intl	6,178	6,109	-1.1	4,087	2,022
32.	Kelowna	6,754	5,867	-13.1	4,378	1,489
33.	Sault Ste. Marie	4,859	5,820	19.8	3,192	2,628
34.	St. John's	5,531	5,722	3.5	4,020	1,702
35.	Regina Intl	6,049	5,135	-15.1	3,561	1,574
36.	Chicoutimi/St-Honoré	4,314	5,123	18.8	2,102	3,021
37.	Gander International	5,774	5,111	-11.5	2,939	2,172
38.	Yellowknife	5,181	4,779	-7.8	4,070	709
39.	Edmonton/Villeneuve	5,500	4,735	-13.9	1,463	3,272
40.	Prince George	3,408	3,581	5.1	2,917	664
41.	Montréal/Mirabel International	3,737	3,155	-15.6	2,445	710
42.	Whitehorse	3,230	3,009	-6.8	2,101	908
Total (42)		468,213	449,725	-3.9	308,276	141,449

Aircraft movement statistics (51F0001PIE, TP1496, free) are now available on Statistics Canada's Web site (www.statcan.ca). From the Our products and services page, choose Free publications, then Transport and warehousing. Historical issues are available on Transport Canada's Web site (<http://www.tc.gc.ca/pol/en/report/TP1496/tp1496.htm>).

Les statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs (51F0001PIF, TP1496, gratuite) sont maintenant accessibles dans le site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca). À la page Nos produits et services, choisissez Publications gratuites, puis Transport et entreposage. Les rapports précédents sont disponibles dans le site Web de Transports Canada (<http://www.tc.gc.ca/pol/FR/rapport/TP1496/tp1496.htm>).

For further information, please contact the Aviation Statistics Centre (telephone: 1-866-500-8400; Internet: aviationstatistics@statcan.ca).

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le Centre des statistiques de l'aviation (téléphone: 1-866-500-8400; Internet: aviationstatistics@statcan.ca).

SECTION 2 - TABLE 2.2

Total Aircraft Movements at NAV CANADA Towered Airports,
by Class of Operation, August 2003 (Preliminary Data)

SECTION 2 - TABLEAU 2.2

Totaux des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec tour de
contrôle de NAV CANADA, par classe de vols, Août 2003 (données
provisoires)

Rank August 2003 Rang Août	Airports - NAV CANADA Towers Aéroports - Tours de NAV CANADA	August 2002 Août	August 2003 Août	Change August 2003/2002 Variation Août	August 2003 Itinerant Itinérants Août 2003	August 2003 Local Locaux Août 2003
		No.-Nbre	No.-Nbre	%	No.-Nbre	No.-Nbre
1.	Toronto/LB Pearson International	35,304	32,553	-7.8	32,553	-
2.	Vancouver International	31,211	29,757	-4.7	29,757	-
3.	Calgary International	19,418	19,002	-2.1	18,811	191
4.	Boundary Bay	19,435	17,732	-8.8	7,876	9,856
5.	Montréal/Dorval International	17,784	17,280	-2.8	17,280	-
6.	Montréal/St-Hubert	17,909	15,939	-11.0	7,455	8,484
7.	Victoria International	15,987	14,387	-10.0	10,185	4,202
8.	Ottawa/Macdonald-Cartier International	15,109	13,489	-10.7	10,388	3,101
9.	Winnipeg International	14,180	13,072	-7.8	11,883	1,189
10.	Toronto/Buttonville Municipal	15,936	12,780	-19.8	7,330	5,450
11.	Calgary/Springbank	14,205	12,151	-14.5	5,531	6,620
12.	Québec/Jean Lesage International	12,782	11,787	-7.8	8,405	3,382
13.	Waterloo Regional	15,335	11,344	-26.0	5,319	6,025
14.	Abbotsford	10,893	10,881	-0.1	5,223	5,658
15.	London	12,342	9,667	-21.7	5,311	4,356
16.	Vancouver Harbour	11,234	9,643	-14.2	6,713	2,930
17.	Pitt Meadows	8,183	9,095	11.1	4,371	4,724
18.	Hamilton	11,020	9,072	-17.7	5,500	3,572
19.	Edmonton International	8,779	8,948	1.9	7,638	1,310
20.	Toronto/City Centre	14,069	8,577	-39.0	4,269	4,308
21.	Thunder Bay	7,681	8,301	8.1	5,078	3,223
22.	Halifax International	8,314	8,038	-3.3	7,501	537
23.	St-Jean	4,598	6,940	50.9	6,300	640
24.	Edmonton City Centre	8,169	6,709	-17.9	6,239	470
25.	Langley	8,200	6,555	-20.1	2,957	3,598
26.	Sudbury	6,605	6,420	-2.8	3,650	2,770
27.	Saskatoon/JG Diefenbaker	7,674	6,315	-17.7	4,402	1,913
28.	Winnipeg/St. Andrews	7,782	6,310	-18.9	3,058	3,252
29.	Chicoutimi/St-Honoré	6,353	6,201	-2.4	2,531	3,670
30.	Oshawa	7,326	5,669	-22.6	2,897	2,772
31.	Moncton/Greater Moncton Intl	7,091	5,543	-21.8	3,845	1,698
32.	St. John's	5,017	5,526	10.1	3,982	1,544
33.	Regina Intl	5,338	5,096	-4.5	3,312	1,784
34.	Edmonton/Villeneuve	7,009	4,936	-29.6	1,712	3,224
35.	Kelowna	5,933	4,794	-19.2	3,939	855
36.	Sault Ste. Marie	5,291	4,724	-10.7	2,496	2,228
37.	Yellowknife	4,284	4,273	-0.3	3,748	525
38.	Gander International	4,133	3,690	-10.7	2,554	1,136
39.	Prince George	3,782	3,377	-10.7	2,831	546
40.	Windsor	4,054	3,377	-16.7	2,153	1,224
41.	Montréal/Mirabel International	3,718	3,365	-9.5	2,511	854
42.	Whitehorse	2,838	2,674	-5.8	1,882	792
	Total (42)	452,305	405,989	-10.2	291,376	114,613

Aircraft movement statistics (51F0001PIE, TP1496, free) are now available on Statistics Canada's Web site (www.statcan.ca). From the Our products and services page, choose Free publications, then Transport and warehousing. Historical issues are available on Transport Canada's Web site (<http://www.tc.gc.ca/pol/en/report/TP1496/tp1496.htm>).

Les statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs (51F0001PIF, TP1496, gratuite) sont maintenant accessibles dans le site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca). À la page Nos produits et services, choisissez Publications gratuites, puis Transport et entreposage. Les rapports précédents sont disponibles dans le site Web de Transports Canada (<http://www.tc.gc.ca/pol/FR/rapport/TP1496/tp1496.htm>).

For further information, please contact the Aviation Statistics Centre (telephone: 1-866-500-8400; Internet: aviationstatistics@statcan.ca).

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le Centre des statistiques de l'aviation (téléphone: 1-866-500-8400; Internet: aviationstatistics@statcan.ca).

SECTION 2 - TABLE 2.3

SECTION 2 - TABLEAU 2.3

Total Aircraft Movements at NAV CANADA Towered Airports,
by Class of Operation, September 2003 (Preliminary Data)

Totaux des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec tour de
contrôle de NAV CANADA, par classe de vols, Septembre 2003
(données provisoires)

Rank September 2003 Rang Septembre	Airports - NAV CANADA Towers Aéroports - Tours de NAV CANADA	September 2002 Septembre	September 2003 Septembre	Change September 2003/2002 Variation Septembre	September 2003 Itinerant Itinérants Septembre 2003	September 2003 Local Locaux Septembre 2003
		No.-Nbre	No.-Nbre	%	No.-Nbre	No.-Nbre
1.	Toronto/LB Pearson International	33,316	32,100	-3.6	32,100	-
2.	Vancouver International	26,360	26,052	-1.2	26,052	-
3.	Boundary Bay	18,529	19,874	7.3	7,875	11,999
4.	Calgary International	18,533	18,434	-0.5	18,094	340
5.	Montréal/Dorval International	17,221	17,556	1.9	17,556	-
6.	Montréal/St-Hubert	16,930	16,418	-3.0	8,574	7,844
7.	Toronto/Buttonville Municipal	15,294	14,123	-7.7	8,173	5,950
8.	Ottawa/Macdonald-Cartier International	14,998	13,665	-8.9	10,843	2,822
9.	Victoria International	14,690	13,292	-9.5	9,060	4,232
10.	Abbotsford	12,782	13,189	3.2	5,581	7,608
11.	Chicoutimi/St-Honoré	13,422	11,992	-10.7	3,097	8,895
12.	Winnipeg International	13,568	11,884	-12.4	10,688	1,196
13.	Waterloo Regional	12,619	10,598	-16.0	4,788	5,810
14.	Edmonton International	8,652	10,432	20.6	7,800	2,632
15.	Calgary/Springbank	11,040	10,339	-6.3	4,820	5,519
16.	London	10,119	10,325	2.0	5,485	4,840
17.	Québec/Jean Lesage International	11,454	10,061	-12.2	7,909	2,152
18.	Hamilton	10,474	8,492	-18.9	5,194	3,298
19.	Pitt Meadows	6,669	8,271	24.0	4,361	3,910
20.	Langley	7,478	8,087	8.1	3,980	4,107
21.	Halifax International	7,831	7,805	-0.3	7,001	804
22.	Vancouver Harbour	8,078	7,668	-5.1	6,064	1,604
23.	Toronto/City Centre	11,663	7,403	-36.5	3,641	3,762
24.	Edmonton City Centre	8,071	7,252	-10.1	6,652	600
25.	Thunder Bay	7,494	7,040	-6.1	4,888	2,152
26.	Oshawa	7,423	6,837	-7.9	3,277	3,560
27.	Moncton/Greater Moncton Intl	5,612	6,478	15.4	4,058	2,420
28.	Sault Ste. Marie	5,493	6,290	14.5	2,724	3,566
29.	Saskatoon/JG Diefenbaker	6,657	5,998	-9.9	4,201	1,797
30.	Edmonton/Villeneuve	6,546	5,687	-13.1	2,475	3,212
31.	St. John's	4,737	5,253	10.9	3,943	1,310
32.	Kelowna	6,574	5,125	-22.0	4,011	1,114
33.	Winnipeg/St. Andrews	7,589	4,934	-35.0	2,068	2,866
34.	Regina Intl	5,428	4,619	-14.9	3,277	1,342
35.	Sudbury	6,626	4,089	-38.3	2,573	1,516
36.	Yellowknife	4,357	3,969	-8.9	3,329	640
37.	Gander International	3,309	3,691	11.5	2,691	1,000
38.	Montréal/Mirabel International	3,811	3,538	-7.2	2,622	916
39.	Windsor	3,564	3,402	-4.5	2,238	1,164
40.	St-Jean	3,394	3,180	-6.3	2,470	710
41.	Prince George	3,498	3,097	-11.5	2,197	900
42.	Whitehorse	2,267	1,798	-20.7	1,332	466
	Total (42)	424,170	400,337	-5.6	279,762	120,575

Aircraft movement statistics (51F0001PIE, TP1496, free) are now available on Statistics Canada's Web site (www.statcan.ca). From the Our products and services page, choose Free publications, then Transport and warehousing. Historical issues are available on Transport Canada's Web site (<http://www.tc.gc.ca/pol/en/report/TP1496/tp1496.htm>).

Les statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs (51F0001PIF, TP1496, gratuite) sont maintenant accessibles dans le site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca). À la page Nos produits et services, choisissez Publications gratuites, puis Transport et entreposage. Les rapports précédents sont disponibles dans le site Web de Transports Canada (<http://www.tc.gc.ca/pol/FR/rapport/TP1496/tp1496.htm>).

For further information, please contact the Aviation Statistics Centre (telephone: 1-866-500-8400; Internet: aviationstatistics@statcan.ca).

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le Centre des statistiques de l'aviation (téléphone: 1-866-500-8400; Internet: aviationstatistics@statcan.ca).

SECTION 2 - TABLE 2.4

Total Aircraft Movements at NAV CANADA Towered Airports,
by Class of Operation, October 2003 (Preliminary Data)

SECTION 2 - TABLEAU 2.4

Totaux des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec tour de
contrôle de NAV CANADA, par classe de vols, Octobre 2003 (données
provisoires)

Rank October 2003 Rang Octobre	Airports - NAV CANADA Towers Aéroports - Tours de NAV CANADA	October 2002 Octobre	October 2003 Octobre	Change October 2003/2002 Variation Octobre	October 2003 Itinerant Itinérants Octobre 2003	October 2003 Local Locaux Octobre 2003
		No.-Nbre	No.-Nbre	%	No.-Nbre	No.-Nbre
1.	Toronto/LB Pearson International	33,771	32,363	-4.2	32,363	-
2.	Vancouver International	24,002	23,117	-3.7	23,117	-
3.	Calgary International	18,830	18,060	-4.1	17,642	418
4.	Montréal/Dorval International	16,903	17,546	3.8	17,546	-
5.	Montréal/St-Hubert	17,340	15,803	-8.9	7,517	8,286
6.	Abbotsford	12,713	14,378	13.1	5,152	9,226
7.	Ottawa/Macdonald-Cartier International	14,212	13,763	-3.2	10,957	2,806
8.	Toronto/Buttonville Municipal	13,459	13,407	-0.4	6,913	6,494
9.	Winnipeg International	13,609	12,872	-5.4	11,210	1,662
10.	Boundary Bay	15,441	11,276	-27.0	4,776	6,500
11.	Victoria International	12,758	11,125	-12.8	7,336	3,789
12.	London	13,524	11,096	-18.0	5,233	5,863
13.	Calgary/Springbank	11,750	10,508	-10.6	4,723	5,785
14.	Québec/Jean Lesage International	11,493	10,494	-8.7	7,586	2,908
15.	Thunder Bay	10,634	10,287	-3.3	5,056	5,231
16.	Waterloo Regional	11,098	10,281	-7.4	4,386	5,895
17.	Edmonton International	9,169	10,038	9.5	7,795	2,243
18.	Hamilton	7,622	8,268	8.5	5,039	3,229
19.	Toronto/City Centre	9,483	8,099	-14.6	3,391	4,708
20.	Halifax International	7,192	7,490	4.1	6,884	606
21.	Chicoutimi/St-Honoré	6,372	7,447	16.9	2,160	5,287
22.	Edmonton City Centre	8,233	7,408	-10.0	6,813	595
23.	Winnipeg/St. Andrews	10,301	6,929	-32.7	2,624	4,305
24.	Moncton/Greater Moncton Intl	9,911	6,710	-32.3	3,804	2,906
25.	Saskatoon/JG Diefenbaker	7,624	6,593	-13.5	4,299	2,294
26.	Edmonton/Villeneuve	6,029	6,569	9.0	2,651	3,918
27.	Kelowna	9,092	6,162	-32.2	3,906	2,256
28.	Sault Ste. Marie	6,046	5,719	-5.4	2,389	3,330
29.	Sudbury	6,047	5,541	-8.4	2,633	2,908
30.	Oshawa	6,331	5,360	-15.3	2,598	2,762
31.	Langley	6,702	5,353	-20.1	2,169	3,184
32.	Vancouver Harbour	5,865	5,118	-12.7	4,463	655
33.	Pitt Meadows	5,594	5,030	-10.1	2,048	2,982
34.	Regina Intl	5,681	5,007	-11.9	3,299	1,708
35.	St. John's	5,643	4,957	-12.2	3,715	1,242
36.	Yellowknife	4,200	4,487	6.8	3,555	932
37.	Gander International	3,563	3,594	0.9	2,394	1,200
38.	St-Jean	3,092	3,390	9.6	2,198	1,192
39.	Windsor	3,178	3,246	2.1	1,904	1,342
40.	Montréal/Mirabel International	3,341	3,136	-6.1	2,465	671
41.	Prince George	3,425	2,863	-16.4	2,109	754
42.	Whitehorse	1,558	1,787	14.7	1,087	700
	Total (42)	412,831	382,677	-7.3	259,905	122,772

Aircraft movement statistics (51F0001PIE, TP1496, free) are now available on Statistics Canada's Web site (www.statcan.ca). From the Our products and services page, choose Free publications, then Transport and warehousing. Historical issues are available on Transport Canada's Web site (<http://www.tc.gc.ca/pol/en/report/TP1496/tp1496.htm>).

Les statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs (51F0001PIF, TP1496, gratuite) sont maintenant accessibles dans le site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca). À la page Nos produits et services, choisissez Publications gratuites, puis Transport et entreposage. Les rapports précédents sont disponibles dans le site Web de Transports Canada (<http://www.tc.gc.ca/pol/FR/rapport/TP1496/tp1496.htm>).

For further information, please contact the Aviation Statistics Centre (telephone: 1-866-500-8400; Internet: aviationstatistics@statcan.ca).

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le Centre des statistiques de l'aviation (téléphone: 1-866-500-8400; Internet: aviationstatistics@statcan.ca).

SECTION 3 - TABLE 3.1

SECTION 3 - TABLEAU 3.1

Top 50 Airports Ranked by Enplaned and Deplaned Passengers
- Third Quarter 2002, Preliminary Data

Les 50 premiers aéroports classés selon le nombre de passagers
embarqués et débarqués - Troisième trimestre 2002, Données
provisoires

Rank	Airports	Enplaned	Deplaned	Total		
				Third Quarter 2001	Third Quarter 2002	Change
Rang	Aéroports	Embarqués	Débarqués	Troisième trimestre	Troisième trimestre	Variation
				No.-Nbre		%
1.	TORONTO/LB PEARSON INTL ON	3,404,852	3,477,324	7,186,644	6,882,176	-4.2
2.	VANCOUVER INTL BC	2,035,301	2,014,014	4,048,585	4,049,315	--
3.	MONTREAL/DORVAL INTL QC	1,058,929	1,096,566	2,309,513	2,155,495	-6.7
4.	CALGARY INTL AB	1,055,282	1,054,792	2,138,347	2,110,074	-1.3
5.	EDMONTON INTL AB	466,722	469,773	969,999	936,495	-3.5
6.	HALIFAX INTL NS	376,203	374,916	844,502	751,119	-11.1
7.	OTTAWA/MACDONALD-CARTIER INTL ON	373,761	377,100	848,843	750,861	-11.5
8.	WINNIPEG INTL MB	343,187	342,336	697,308	685,523	-1.7
9.	MONTREAL/MIRABEL INTL QC	155,594	157,165	402,611	312,759	-22.3
10.	VICTORIA INTL BC	138,634	140,028	280,188	278,662	-0.5
11.	ST JOHN'S NL	107,438	107,363	245,353	214,801	-12.5
12.	KELOWNA BC	105,761	102,379	199,701	208,140	4.2
13.	HAMILTON ON	100,911	100,407	138,359	201,318	45.5
14.	SASKATOON/JG DIEFENBAKER SK	92,897	92,192	197,496	185,089	-6.3
15.	QUEBEC/JEAN LESAGE INTL QC	86,257	87,001	159,306	173,258	8.8
16.	REGINA SK	83,591	83,515	168,243	167,106	-0.7
17.	THUNDER BAY ON	76,523	76,175	164,350	152,698	-7.1
18.	LONDON ON	46,012	47,326	64,003	93,338	45.8
19.	MONCTON NB	41,889	41,385	118,372	83,274	-29.7
20.	ABBOTSFORD BC	38,855	38,417	69,668	77,272	10.9
21.	PRINCE GEORGE BC	38,513	37,977	76,221	76,490	0.4
22.	CHARLOTTETOWN PE	27,155	25,796	56,424	52,951	-6.2
23.	VICTORIA HARBOUR BC	26,802	25,936	44,577	52,738	18.3
24.	SUDBURY ON	25,962	25,588	33,763	51,550	52.7
25.	WINDSOR ON	24,567	26,132	38,412	50,699	32
26.	VANCOUVER HARBOUR BC	23,731	24,754	42,501	48,485	14.1
27.	FREDERICTON NB	23,608	23,835	43,330	47,443	9.5
28.	FORT MCMURRAY AB	23,580	23,453	45,280	47,033	3.9
29.	WHITEHORSE YT	22,971	21,539	45,053	44,510	-1.2
30.	SAINT JOHN NB	22,182	21,649	40,978	43,831	7
31.	YELLOWKNIFE NT	21,629	21,313	46,752	42,942	-8.1
32.	SAULT STE MARIE ON	20,022	19,712	27,198	39,734	46.1
33.	GRANDE PRAIRIE AB	19,565	19,702	34,683	39,267	13.2
34.	DEER LAKE NL	18,438	17,745	30,896	36,183	17.1
35.	TIMMINS ON	13,594	13,302	21,845	26,896	23.1
36.	NANAIMO BC	13,355	13,128	25,418	26,483	4.2
37.	THOMPSON MB	13,380	12,390	17,717	25,770	45.5
38.	KAMLOOPS BC	11,564	12,329	21,415	23,893	11.6
39.	COMOX BC	11,199	11,675	27,398	22,874	-16.5
40.	IQUALUIT NU	12,036	10,825	24,243	22,861	-5.7
41.	GANDER INTL NL	12,812	9,931	22,208	22,743	2.4
42.	SYDNEY NS	11,272	10,911	29,386	22,183	-24.5
43.	SIOUX LOOKOUT ON	10,686	10,683	20,192	21,369	5.8
44.	TORONTO/CITY CENTRE ON	10,443	9,947	17,396	20,390	17.2
45.	SEPT-ILES QC	9,341	9,361	19,330	18,702	-3.2
46.	FORT ST JOHN BC	8,619	8,595	16,015	17,214	7.5
47.	NORTH BAY ON	8,728	8,291	14,358	17,019	18.5
48.	GOOSE BAY NL	8,157	8,223	21,974	16,380	-25.5
49.	CASTLEGAR BC	7,768	7,795	11,986	15,563	29.8
50.	TERRACE BC	7,482	7,615	15,819	15,097	-4.6
Total of above airports/ Total des aéroports ci-dessus		10,697,760	10,780,306	22,184,159	21,478,066	-3.2
Total Canada		10,916,648	10,997,821	22,642,037	21,914,469	-3.2

For further information, please contact the Aviation Statistics Centre
(telephone: 1-866-500-8400; Internet: aviationstatistics@statcan.ca).

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le
Centre des statistiques de l'aviation (téléphone : 1-866-500-8400;
Internet : aviationstatistics@statcan.ca).

SECTION 3 - TABLE 3.2

SECTION 3 - TABLEAU 3.2

Top 50 Airports Ranked by Enplaned and Deplaned Passengers
- Fourth Quarter 2002, Preliminary Data

Les 50 premiers aéroports classés selon le nombre de passagers
embarqués et débarqués - Quatrième trimestre 2002, Données
provisoires

Rank	Airports	Enplaned	Deplaned	Total		
				Fourth Quarter 2001 Quatrième trimestre	Fourth Quarter 2002 Quatrième trimestre	Change Variation
Rang	Aéroports	Embarqués	Débarqués	No.-Nbre		%
1.	TORONTO/LB PEARSON INTL ON	2,776,313	2,677,603	5,113,772	5,453,916	6.7
2.	VANCOUVER INTL BC	1,501,074	1,480,970	2,734,648	2,982,044	9
3.	MONTREAL/DORVAL INTL QC	903,379	874,909	1,627,208	1,778,288	9.3
4.	CALGARY INTL AB	877,691	848,724	1,620,981	1,726,415	6.5
5.	EDMONTON INTL AB	423,968	414,720	804,332	838,688	4.3
6.	OTTAWA/MACDONALD-CARTIER INTL ON	361,591	350,406	728,450	711,997	-2.3
7.	WINNIPEG INTL MB	294,156	288,062	564,043	582,218	3.2
8.	HALIFAX INTL NS	258,929	255,486	562,324	514,415	-8.5
9.	VICTORIA INTL BC	125,873	126,704	238,741	252,577	5.8
10.	KELOWNA BC	100,603	100,027	183,718	200,630	9.2
11.	MONTREAL/MIRABEL INTL QC	95,477	78,712	183,510	174,189	-5.1
12.	SASKATOON/JG DIEFENBAKER SK	87,098	85,295	170,249	172,393	1.3
13.	HAMILTON ON	85,882	85,772	135,006	171,654	27.1
14.	REGINA SK	79,232	77,947	151,808	157,179	3.5
15.	THUNDER BAY ON	73,706	73,581	143,463	147,287	2.7
16.	QUEBEC/JEAN LESAGE INTL QC	72,830	71,331	120,674	144,161	19.5
17.	ST JOHN'S NL	70,353	73,505	166,400	143,858	-13.5
18.	PRINCE GEORGE BC	44,817	43,150	77,612	87,967	13.3
19.	LONDON ON	39,235	38,831	52,701	78,066	48.1
20.	MONCTON NB	35,147	35,624	74,242	70,771	-4.7
21.	YELLOWKNIFE NT	34,654	33,563	38,464	68,217	77.4
22.	ABBOTSFORD BC	33,419	33,961	64,292	67,380	4.8
23.	FORT MCMURRAY AB	26,114	25,500	47,808	51,614	8
24.	FREDERICTON NB	24,040	23,684	43,168	47,724	10.6
25.	SUDBURY ON	23,234	23,111	36,472	46,345	27.1
26.	GRANDE PRAIRIE AB	21,727	21,457	41,836	43,184	3.2
27.	SAINT JOHN NB	20,485	20,584	37,143	41,069	10.6
28.	VANCOUVER HARBOUR BC	17,520	18,939	38,002	36,459	-4.1
29.	VICTORIA HARBOUR BC	18,020	17,721	35,983	35,741	-0.7
30.	SAULT STE MARIE ON	17,198	17,692	28,845	34,890	21
31.	WINDSOR ON	17,645	16,521	29,607	34,166	15.4
32.	CHARLOTTETOWN PE	16,627	16,241	28,901	32,868	13.7
33.	WHITEHORSE YT	15,565	14,784	26,000	30,349	16.7
34.	KAMLOOPS BC	14,668	15,492	25,213	30,160	19.6
35.	TIMMINS ON	12,502	12,647	24,656	25,149	2
36.	IQUALUIT NU	12,921	11,789	17,606	24,710	40.3
37.	DEER LAKE NL	11,903	12,778	22,666	24,681	8.9
38.	NANAIMO BC	11,982	12,028	21,614	24,010	11.1
39.	THOMPSON MB	13,677	9,885	19,098	23,562	23.4
40.	FORT ST JOHN BC	10,801	10,668	17,698	21,469	21.3
41.	SIOUX LOOKOUT ON	10,524	10,466	18,701	20,990	12.2
42.	SYDNEY NS	9,703	10,039	18,964	19,742	4.1
43.	TORONTO/CITY CENTRE ON	9,938	9,571	20,167	19,509	-3.3
44.	SEPT-ILES QC	9,249	9,034	20,927	18,283	-12.6
45.	COMOX BC	7,926	8,213	22,303	16,139	-27.6
46.	BAGOTVILLE QC	7,481	7,818	13,254	15,299	15.4
47.	NORMAN WELLS NT	7,142	7,650	2,134	14,792	593.2
48.	ROUYN-NORANDA QC	6,835	6,853	12,370	13,688	10.7
49.	TERRACE BC	6,680	6,985	12,966	13,665	5.4
50.	CASTLEGAR BC	6,772	6,812	9,980	13,584	36.1
Total of above airports/ Total des aéroports ci-dessus		8,764,306	8,533,845	16,250,720	17,298,151	6.4
Total Canada		8,974,839	8,750,109	16,687,553	17,724,948	6.2

For further information, please contact the Aviation Statistics Centre
(telephone: 1-866-500-8400; Internet: aviationstatistics@statcan.ca).

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le
Centre des statistiques de l'aviation (téléphone : 1-866-500-8400;
Internet : aviationstatistics@statcan.ca).

SECTION 3 - TABLE 3.3

SECTION 3 - TABLEAU 3.3

Top 50 Airports Ranked by Enplaned and Deplaned Passengers
- Annual 2002, Preliminary Data

Les 50 premiers aéroports classés selon le nombre de passagers
embarqués et débarqués - Annuel 2002, Données provisoires

Rank Rang	Airports Aéroports	Enplaned Embarqués	Deplaned Débarqués	Total		
				Annual 2001 Annuel	Annual 2002 Annuel	Change Variation
				No.-Nbre	%	
1.	TORONTO/LB PEARSON INTL ON	11,838,585	11,940,505	25,516,284	23,779,090	-6.8
2.	VANCOUVER INTL BC	6,706,269	6,713,382	13,670,556	13,419,651	-1.8
3.	MONTREAL/DORVAL INTL QC	3,743,150	3,786,926	8,040,625	7,530,076	-6.3
4.	CALGARY INTL AB	3,661,845	3,661,148	7,447,317	7,322,993	-1.7
5.	EDMONTON INTL AB	1,710,398	1,715,977	3,593,985	3,426,375	-4.7
6.	OTTAWA/MACDONALD-CARTIER INTL ON	1,485,009	1,487,905	3,310,729	2,972,914	-10.2
7.	WINNIPEG INTL MB	1,225,783	1,229,927	2,608,147	2,455,710	-5.8
8.	HALIFAX INTL NS	1,205,891	1,204,678	2,683,402	2,410,569	-10.2
9.	VICTORIA INTL BC	506,217	513,382	1,047,684	1,019,599	-2.7
10.	MONTREAL/MIRABEL INTL QC	496,885	484,942	1,410,910	981,827	-30.4
11.	KELOWNA BC	396,935	389,799	783,286	786,734	0.4
12.	ST JOHN'S NL	349,868	347,856	766,386	697,724	-9
13.	SASKATOON/JG DIEFENBAKER SK	346,245	342,827	724,558	689,072	-4.9
14.	HAMILTON ON	344,448	343,027	492,878	687,475	39.5
15.	REGINA SK	314,962	315,417	654,804	630,379	-3.7
16.	QUEBEC/JEAN LESAGE INTL QC	306,091	304,249	642,767	610,340	-5
17.	THUNDER BAY ON	284,754	286,890	604,856	571,644	-5.5
18.	PRINCE GEORGE BC	156,217	153,814	315,701	310,031	-1.8
19.	LONDON ON	147,580	150,175	259,649	297,755	14.7
20.	MONCTON NB	148,177	148,906	364,297	297,083	-18.5
21.	ABBOTSFORD BC	139,215	138,888	232,500	278,103	19.6
22.	FORT MCMURRAY AB	98,080	97,742	186,390	195,822	5.1
23.	SUDBURY ON	96,132	93,044	156,339	189,176	21
24.	YELLOWKNIFE NT	95,250	93,608	184,575	188,858	2.3
25.	FREDERICTON NB	88,110	88,472	179,223	176,582	-1.5
26.	SAINT JOHN NB	80,138	79,412	158,241	159,550	0.8
27.	GRANDE PRAIRIE AB	78,995	79,247	162,640	158,242	-2.7
28.	WINDSOR ON	78,727	79,486	157,445	158,213	0.5
29.	CHARLOTTETOWN PE	73,950	72,903	149,216	146,853	-1.6
30.	VANCOUVER HARBOUR BC	71,768	74,862	145,613	146,630	0.7
31.	VICTORIA HARBOUR BC	74,077	72,250	140,956	146,327	3.8
32.	SAULT STE MARIE ON	67,909	68,103	120,974	136,012	12.4
33.	WHITEHORSE YT	67,758	66,135	136,483	133,893	-1.9
34.	DEER LAKE NL	53,613	55,116	113,189	108,729	-3.9
35.	KAMLOOPS BC	53,037	54,510	109,454	107,547	-1.7
36.	TIMMINS ON	49,213	48,925	105,408	98,138	-6.9
37.	THOMPSON MB	51,758	45,901	75,973	97,659	28.5
38.	NANAIMO BC	45,861	46,261	97,869	92,122	-5.9
39.	IQALUIT NU	43,192	40,640	77,738	83,832	7.8
40.	COMOX BC	40,976	42,788	87,264	83,764	-4
41.	SIOUX LOOKOUT ON	41,285	41,407	79,855	82,692	3.6
42.	TORONTO/CITY CENTRE ON	39,719	38,374	83,539	78,093	-6.5
43.	SEPT-ILES QC	39,014	38,725	84,817	77,739	-8.3
44.	SYDNEY NS	38,071	37,739	88,210	75,810	-14.1
45.	FORT ST JOHN BC	35,851	35,824	71,118	71,675	0.8
46.	BAGOTVILLE QC	27,183	27,646	58,339	54,829	-6
47.	GOOSE BAY NL	26,058	27,886	75,809	53,944	-28.8
48.	CASTLEGAR BC	26,795	27,018	47,962	53,813	12.2
49.	NORTH BAY ON	26,539	25,912	58,003	52,451	-9.6
50.	TERRACE BC	25,824	25,674	59,403	51,498	-13.3
Total of above airports/ Total des aéroports ci-dessus		37,149,407	37,286,230	78,423,366	74,435,637	-5.1
Total Canada		37,991,356	38,130,651	80,201,071	76,122,007	-5.1

For further information, please contact the Aviation Statistics Centre
(telephone: 1-866-500-8400; Internet: aviationstatistics@statcan.ca).

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le
Centre des statistiques de l'aviation (téléphone : 1-866-500-8400;
Internet : aviationstatistics@statcan.ca).

SECTION 4 - TABLE 4.1

SECTION 4 - TABLEAU 4.1

Scheduled Transborder Air Passenger Origin and Destination
Statistics - First Quarter 2000

Statistiques sur l'origine et la destination des passagers aériens sur
vols réguliers, trafic transfrontalier - Premier trimestre de 2000

Rank 2000 Rang	City-Pairs - Paires de villes	First Quarter 1999	First Quarter 2000	Change First Quarter 2000/1999
		Premier trimestre	Premier trimestre	Variation Premier trimestre
			No.-Nbre	%
1.	NEW YORK - TORONTO	198,450	217,180	9.4
2.	LOS ANGELES - TORONTO	81,140	91,530	12.8
3.	LOS ANGELES - VANCOUVER	102,850	90,220	-12.3
4.	NEW YORK - MONTREAL	80,230	89,020	11.0
5.	CHICAGO - TORONTO	89,230	85,810	-3.8
6.	MIAMI - TORONTO	76,410	79,720	4.3
7.	SAN FRANCISCO - VANCOUVER	79,570	74,730	-6.1
8.	SAN FRANCISCO - TORONTO	60,760	72,640	19.6
9.	BOSTON - TORONTO	56,150	65,070	15.9
10.	WASHINGTON/BALTIMORE - TORONTO	44,330	50,470	13.9
11.	ATLANTA - TORONTO	43,340	42,750	-1.4
12.	MIAMI - MONTREAL	42,090	41,950	-0.3
13.	CHICAGO - MONTREAL	35,600	36,090	1.4
14.	DALLAS - TORONTO	30,920	35,060	13.4
15.	LOS ANGELES - CALGARY	33,030	34,470	4.4
16.	PHILADELPHIA - TORONTO	32,070	33,650	4.9
17.	TAMPA - TORONTO	30,570	33,250	8.8
18.	LOS ANGELES - MONTREAL	30,650	32,920	7.4
19.	PHOENIX - TORONTO	31,160	32,640	4.7
20.	ORLANDO - TORONTO	24,430	32,100	31.4
21.	NEW YORK - VANCOUVER	28,880	30,800	6.6
22.	FT LAUDERDALE - MONTREAL	29,070	28,030	-3.6
23.	DENVER - TORONTO	24,980	27,870	11.6
24.	WASHINGTON/BALTIMORE - MONTREAL	24,940	23,840	-4.4
25.	PHOENIX - VANCOUVER	26,120	22,870	-12.4
	Total of above city-pairs/ Total pour les paires de villes ci-dessus	1,336,970	1,404,680	5.1
	Total of all city-pairs/ Total pour toutes les paires de villes	3,275,980	3,453,200	5.4

In the first quarter of 2000, a total of 3.4 million air passengers travelled on scheduled services between Canada and the United States, an increase of 5.4% over the same quarter of 1999. Seventeen of the twenty-five major markets experienced increases in passenger traffic between 1999 and 2000. Six of these seventeen city-pairs had increases greater than 12%. Overall, the major markets increased by 5.1%.

In the first quarter of 1999, the twenty-five major markets accounted for 40.6% of passenger traffic between Canada and the United States. The most significant market was New York - Toronto with just over 217,000 passengers, an increase of 9.4% over 1999. Orlando - Toronto is the market that experienced the greatest increase, with 31.4%. Phoenix - Vancouver had the most significant decrease: -12.4%

Vacation destinations in Florida increased when paired with Toronto, but decreased when paired with Montreal. However, the overall number of passengers remains greater than in the first quarter of 1998.

For further information, please contact the Aviation Statistics Centre (telephone: 1-866-500-8400; Internet: aviationstatistics@statcan.ca).

Au premier trimestre de l'an 2000, le nombre de passagers aériens sur vols réguliers entre le Canada et les États-Unis se chiffrait à 3,4 millions, ce qui représente une hausse de 5,4 % comparativement au même trimestre en 1999. Dix-sept des vingt-cinq principaux marchés ont connu une hausse de l'achalandage entre 1999 et 2000. Six de ces dix-sept paires de villes ont connu une augmentation supérieure à 12 %. La hausse totale pour les principaux marchés est de 5,1 %.

Les vingt-cinq premiers marchés cumulaient, au premier trimestre de 1999, 40,6 % de l'achalandage entre le Canada et les États-Unis. Le marché le plus important était New York - Toronto avec un peu plus de 217 000 passagers, en hausse de 9,4 % par rapport à 1999. Orlando - Toronto est le marché ayant connu la plus forte augmentation avec 31,4 %. Par contre, Phoenix - Vancouver a connu la diminution la plus importante soit -12,4 %.

Les destinations vacances situées en Floride ont connu des hausses lorsque jumelées avec Toronto alors qu'avec Montréal, on enregistrait des diminutions. Cependant, le nombre de passagers demeure tout de même supérieur au premier trimestre de 1998.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le Centre des statistiques de l'aviation (téléphone: 1-866-500-8400; Internet : aviationstatistics@statcan.ca).

SECTION 4 - TABLE 4.2

SECTION 4 - TABLEAU 4.2

Scheduled Transborder Air Passenger Origin and Destination
Statistics - Second Quarter 2000

Statistiques sur l'origine et la destination des passagers aériens sur
vois réguliers, trafic transfrontalier - Deuxième trimestre de 2000

Rank 2000 Rang	City-Pairs - Paires de villes	Second Quarter 1999 Deuxième trimestre	Second Quarter 2000 Deuxième trimestre	Jan. - June 1999 Janv. - juin	Jan. - June 2000 Janv. - juin	Change Jan.-June 2000/1999 Variation Janv.-juin
				No.-Nbre		%
1.	NEW YORK - TORONTO	275,060	303,410	473,510	520,590	9.9
2.	LOS ANGELES - VANCOUVER	112,930	120,380	215,780	210,600	-2.4
3.	CHICAGO - TORONTO	107,440	114,950	196,670	200,760	2.1
4.	NEW YORK - MONTREAL	95,640	110,570	175,870	199,590	13.5
5.	LOS ANGELES - TORONTO	94,570	105,010	175,710	196,540	11.9
6.	SAN FRANCISCO - VANCOUVER	92,490	99,500	172,060	174,230	1.3
7.	SAN FRANCISCO - TORONTO	83,590	97,340	144,350	169,980	17.8
8.	BOSTON - TORONTO	82,220	89,040	138,370	154,110	11.4
9.	WASHINGTON/BALTIMORE - TORONTO	65,120	73,510	109,450	123,980	13.3
10.	ATLANTA - TORONTO	52,050	54,830	95,390	97,580	2.3
11.	MIAMI - TORONTO	47,340	49,180	123,750	128,900	4.2
12.	CHICAGO - MONTREAL	46,410	47,720	82,010	83,810	2.2
13.	PHILADELPHIA - TORONTO	40,880	44,980	72,950	78,630	7.8
14.	LOS ANGELES - MONTREAL	36,590	42,410	67,240	75,330	12.0
15.	NEW YORK - VANCOUVER	38,300	42,400	67,180	73,200	9.0
16.	DALLAS - TORONTO	37,050	42,170	67,970	77,230	13.6
17.	LOS ANGELES - CALGARY	32,730	37,910	65,760	72,380	10.1
18.	WASHINGTON/BALTIMORE - MONTREAL	32,190	33,510	57,130	57,350	0.4
19.	SAN FRANCISCO - MONTREAL	24,840	32,310	40,940	54,920	34.1
20.	DENVER - TORONTO	26,680	30,370	51,660	58,240	12.7
21.	BOSTON - MONTREAL	20,130	28,900	38,510	48,420	25.7
22.	LAS VEGAS - VANCOUVER	27,020	28,440	51,560	51,230	-0.6
23.	CHICAGO - VANCOUVER	27,290	27,680	46,810	47,100	0.6
24.	HOUSTON TORONTO	24,790	27,340	46,510	49,070	5.5
25.	LAS VEGAS - TORONTO	15,710	26,970	32,100	48,170	50.1
Total of above city-pairs/ Total pour les paires de villes ci-dessus		1,539,060	1,710,830	2,809,240	3,051,940	8.6
Total of all city-pairs/ Total pour toutes les paires de villes		3,703,100	4,075,220	6,979,080	7,528,420	7.9

The number of passengers travelling between Canada and the United States in the first six months of 2000 is estimated at just over 7.5 million. This is an increase of 7.9% in passenger traffic over the same period of the year before.

On estime à un peu plus de 7,5 millions le nombre de passagers à avoir voyagé entre le Canada et États-Unis dans les six premiers mois de l'année 2000. On a enregistré une hausse de 7,9 % de l'achalandage par rapport à la même période l'année précédente.

In the second quarter, the twenty-five major markets represented 41.9% of the total market. In the first six months of 2000, these markets also saw an increase of 8.6% in the number of passengers over the year before. Among those, twenty-three markets experienced an increase in passenger traffic between the first half of 1999 and 2000. The most significant increase was for the Las Vegas - Toronto city-pair, with an increase of 50.1% in the first half of the year compared with the first half of 1999. This reflects the improvements Air Canada made to services for this city-pair in 2000 and could partly explain the increase. The most significant decrease was recorded for Los Angeles - Vancouver with -2.4%. Nine pairs experienced an increase greater than 12% in the number of passengers.

Pour le deuxième trimestre seulement, les vingt-cinq premiers marchés représentaient 41,9 % du marché total. Au cours des six premiers mois de 2000, ces marchés ont aussi vu une augmentation de 8,6 % du nombre de passagers par rapport à l'année précédente. Parmi ceux-ci, vingt-trois ont connu une hausse de leur achalandage après six mois entre 1999 et 2000. La hausse la plus importante était pour la paire de villes Las Vegas - Toronto avec une augmentation de 50,1 % pour les six premiers mois en comparaison avec les six premiers mois de 1999. Air Canada a apporté des améliorations au service de ce marché en l'an 2000, ce qui pourrait expliquer une partie de la hausse. La diminution la plus importante pour les six premiers mois de l'année fut enregistrée pour Los Angeles - Vancouver avec -2,4 %. Neuf paires ont connu une hausse supérieure à 12 % du nombre de leurs passagers.

The most significant market remains New York - Toronto (303,410 travellers in the second quarter), which on its own represents 7.4% of the total number of transborder air travellers. In comparison, the second most significant market (Los Angeles - Vancouver) represents only 3.0% of the total market. However, despite the 9.9% increase for New York - Toronto between 1999 and 2000, this market did not really increase its market share because, in 1999, it represented 6.8% of the total number of transborder travellers.

Le marché le plus important demeure New York - Toronto (303 410 voyageurs au deuxième trimestre) qui représente à lui seul 7,4 % de la totalité du nombre de passagers ayant effectué des vols transfrontaliers au deuxième trimestre. En comparaison, le deuxième marché le plus important (Los Angeles - Vancouver) ne représente que 3,0 % du marché total. Cependant, malgré la hausse de 9,9 % qu'a connu New York - Toronto (après six mois) entre 1999 et 2000, ce marché n'a pas vraiment augmenté sa part de marché car en 1999, il représentait 6,8 % du nombre total des passagers transfrontaliers.

For further information, please contact the Aviation Statistics Centre (telephone: 1-866-500-8400; Internet: aviationstatistics@statcan.ca).

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le Centre des statistiques de l'aviation (téléphone : 1-866-500-8400; Internet : aviationstatistics@statcan.ca).

SECTION 4 - TABLE 4.3

SECTION 4 - TABLEAU 4.3

**Scheduled Transborder Air Passenger Origin and Destination
Statistics - Third Quarter 2000**

**Statistiques sur l'origine et la destination des passagers aériens sur
vois réguliers, trafic transfrontalier - Troisième trimestre de 2000**

Rank 2000 Rang	City-Pairs - Paires de villes	Third Quarter 1999 Troisième trimestre	Third Quarter 2000 Troisième trimestre	No.-Nbre		Change Jan.-Sept. 2000/1999 Variation Janv.-sept.
				Jan. - Sept. 1999 Janv. - sept.	Jan. - Sept. 2000 Janv. - sept.	
1.	NEW YORK - TORONTO	294,430	312,720	767,940	833,310	8.5
2.	LOS ANGELES - VANCOUVER	142,210	158,000	357,990	368,600	3.0
3.	LOS ANGELES - TORONTO	113,030	120,400	288,740	316,940	9.8
4.	SAN FRANCISCO - VANCOUVER	113,400	118,540	285,460	292,770	2.6
5.	CHICAGO - TORONTO	108,970	116,740	305,640	317,500	3.9
6.	NEW YORK - MONTREAL	103,350	112,870	279,220	312,460	11.9
7.	SAN FRANCISCO - TORONTO	100,200	108,780	244,550	278,760	14.0
8.	BOSTON - TORONTO	82,170	88,060	220,540	242,170	9.8
9.	WASHINGTON/BALTIMORE - TORONTO	64,800	72,040	174,250	196,020	12.5
10.	NEW YORK - VANCOUVER	65,120	67,390	132,300	140,590	6.3
11.	ATLANTA - TORONTO	50,160	55,120	145,550	152,700	4.9
12.	LOS ANGELES - MONTREAL	46,180	51,390	113,420	126,720	11.7
13.	MIAMI - TORONTO	44,890	46,540	168,640	175,440	4.0
14.	CHICAGO - MONTREAL	52,380	45,740	134,390	129,550	-3.6
15.	CHICAGO - VANCOUVER	36,930	45,640	83,740	92,740	10.7
16.	PHILADELPHIA - TORONTO	41,570	42,430	114,520	121,060	5.7
17.	DALLAS - TORONTO	39,660	40,050	107,630	117,280	9.0
18.	LOS ANGELES - CALGARY	36,250	40,030	102,010	112,410	10.2
19.	SAN FRANCISCO - MONTREAL	31,750	38,020	72,690	92,940	27.9
20.	WASHINGTON/BALTIMORE - MONTREAL	32,470	35,290	89,600	92,640	3.4
21.	DENVER - TORONTO	29,400	32,350	81,060	90,590	11.8
22.	SAN FRANCISCO - CALGARY	30,890	31,610	74,560	79,450	6.6
23.	WASHINGTON/BALTIMORE - VANCOUVER	22,030	29,630	48,440	62,890	29.8
24.	BOSTON - MONTREAL	20,380	29,220	58,890	77,640	31.8
25.	SEATTLE -VANCOUVER	32,380	28,700	73,380	71,890	-2.0
Total of above city-pairs/ Total pour les paires de villes ci-dessus		1,735,000	1,867,300	4,525,150	4,895,060	8.2
Total of all city-pairs/ Total pour toutes les paires de villes		4,171,450	4,489,770	11,150,530	12,018,190	7.8

Of the 12 million passengers who travelled between Canada and the United States in the first nine months of 2000, a total of 4.9 million travelled in one of the top twenty-five markets. Between 1999 and 2000, there was a 7.8% increase in the number of travellers between Canada and the United States. The increase was a little larger for the twenty-five major markets, namely 8.2%. The top twenty-five markets represented 40.7% of all transborder passengers travelling on scheduled services. To illustrate more clearly how transborder traffic is concentrated within a few cities note that the top ten markets represent 27.4% of all transborder traffic.

Toronto, Vancouver and Montreal are the most common Canadian cities in the most popular transborder markets. Calgary appears in a few city-pairs.

Two markets have known decreases in passenger traffic after nine months. The most significant decrease (-3.6%) was recorded for Chicago - Montreal. The largest increase (31.8%) was recorded for Boston - Montreal. The most significant city-pair remains New York - Toronto with 833,310 passengers recorded during the first three quarters of 2000 and 312,720 passengers in the third quarter.

For further information, please contact the Aviation Statistics Centre (telephone: 1-866-500-8400; Internet: aviationstatistics@statcan.ca).

Sur un peu plus de 12 millions de passagers ayant voyagé entre le Canada et les États-Unis au cours des neuf premiers mois de l'année 2000, 4,9 millions d'entre eux avaient voyagé dans un des vingt-cinq principaux marchés. Entre 1999 et 2000, on observe une hausse de 7,8 % du nombre de voyageurs entre le Canada et les États-Unis. La hausse était un peu plus élevée pour les vingt-cinq premiers marchés, soit de 8,2 %. La proportion de tous les passagers ayant emprunté des vols transfrontaliers réguliers sur les vingt-cinq principaux marchés s'élevait à 40,7 %. Cependant, les dix premiers marchés absorbaient 27,4 % du trafic transfrontalier total, ce qui illustre la concentration du trafic transfrontalier sur quelques marchés.

La presque totalité des marchés les plus importants sont répartis au Canada entre Toronto, Vancouver et Montréal. Quelques paires de villes incluent Calgary.

Deux marchés ont connu une diminution du nombre de leurs passagers après neuf mois. La diminution la plus importante a été observée pour la paire de villes Chicago - Montréal avec -3,6 %. L'augmentation la plus élevée a été enregistrée pour la paire de villes Boston et Montréal avec 31,8 %. La paire de villes la plus importante demeure New York - Toronto avec un cumulatif de 833 310 passagers après trois trimestres et 312 720 passagers pour le troisième trimestre.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le Centre des statistiques de l'aviation (téléphone : 1-866-500-8400; Internet : aviationstatistics@statcan.ca).

SECTION 4 - TABLE 4.4

SECTION 4 - TABLEAU 4.4

Scheduled Transborder Air Passenger Origin and Destination
Statistics - Fourth Quarter 2000

Statistiques sur l'origine et la destination des passagers aériens sur
vols réguliers, trafic transfrontalier - Quatrième trimestre de 2000

Rank 2000 Rang	City-Pairs - Paires de villes	Fourth Quarter 1999 Quatrième trimestre	Fourth Quarter 2000 ¹ Quatrième trimestre	Jan. - Dec. 1999 Janv. - déc.	Jan. - Dec. 2000 Janv. - déc.	Change Jan.-Dec. 2000/1999 Variation Janv.-déc.
				No.-Nbre		%
1.	NEW YORK - TORONTO	279,720	255,100	1,047,660	1,088,410	3.9
2.	NEW YORK - MONTREAL	106,290	102,110	385,510	414,570	7.5
3.	LOS ANGELES - VANCOUVER	94,570	93,330	452,560	461,930	2.1
4.	CHICAGO - TORONTO	107,060	90,550	412,700	408,050	-1.1
5.	SAN FRANCISCO - TORONTO	79,370	82,040	323,920	360,800	11.4
6.	LOS ANGELES - TORONTO	100,110	80,490	388,850	397,430	2.2
7.	BOSTON - TORONTO	75,890	73,930	296,430	316,100	6.6
8.	SAN FRANCISCO - VANCOUVER	79,020	72,230	364,480	365,000	0.1
9.	MIAMI - TORONTO	70,500	56,250	239,140	231,690	-3.1
10.	WASHINGTON/BALTIMORE - TORONTO	63,710	46,380	237,960	242,400	1.9
11.	ATLANTA - TORONTO	46,440	46,000	191,990	198,700	3.5
12.	PHILADELPHIA - TORONTO	40,520	36,580	155,040	157,640	1.7
13.	DALLAS - TORONTO	35,230	34,770	142,860	152,050	6.4
14.	MIAMI - MONTREAL	36,730	33,180	134,680	122,190	-9.3
15.	LOS ANGELES - MONTREAL	38,170	30,450	151,590	157,170	3.7
16.	CHICAGO - MONTREAL	45,430	30,170	179,820	159,720	-11.2
17.	PHOENIX - TORONTO	26,660	29,250	99,910	108,020	8.1
18.	WASHINGTON/BALTIMORE - MONTREAL	28,990	28,070	118,590	120,710	1.8
19.	BOSTON - MONTREAL	20,010	26,560	78,900	104,200	32.1
20.	LAS VEGAS - VANCOUVER	23,990	25,720	100,580	101,700	1.1
21.	TAMPA - TORONTO	24,140	25,590	90,100	94,320	4.7
22.	SAN FRANCISCO - MONTREAL	25,580	25,160	98,270	118,100	20.2
23.	NEW YORK - VANCOUVER	25,020	25,150	157,320	165,740	5.4
24.	FT. LAUDERDALE - MONTREAL	23,730	24,850	73,530	78,690	7.0
25.	LAS VEGAS - TORONTO	18,800	24,130	66,430	99,560	49.9
Total of above city-pairs/ Total pour les paires de villes ci-dessus		1,515,680	1,398,040	5,988,820	6,224,890	3.9
Total of all city-pairs/ Total pour toutes les paires de villes		3,539,690	3,245,620	14,690,220	15,263,810	3.9

¹ Fourth quarter data appear to be underestimated compared with 1999 and with the growth observed over the first three quarters of 2000.

¹ Les données semblent un peu sous-estimées pour le quatrième trimestre, si on compare avec 1999 et avec la tendance à la hausse des premiers trimestres de l'an 2000.

The number of passengers on scheduled flights between Canada and the United States increased by 3.9% between 1999 and 2000 reaching a total of more than 15 million travellers.

Le nombre de passagers sur des vols réguliers entre le Canada et les États-Unis a augmenté de 3,9 % au total entre l'année 1999 et l'année 2000 pour se chiffrer à plus de 15 millions.

For the fourth quarter only, the number of transborder travellers was a little more than 3.2 million, a decrease of 8.2% compared to 3.5 million in 1999. Fourth quarter is also less busy than the other quarters of 2000. Among the twenty-five major markets in the fourth quarter, Las Vegas - Toronto experienced the greatest increase between 1999 and 2000, up 49.9%. This increase was due to more frequent service by Air Canada between these two cities. Boston - Montreal also experienced an appreciable increase in customer traffic: 32.1%. Chicago - Montreal recorded the greatest decrease, dropping 11.2%.

Pour le seul quatrième trimestre, le nombre de passagers transfrontaliers était d'un peu plus de 3,2 millions, une diminution de 8,2 % comparativement aux 3,5 millions de 1999. Le quatrième trimestre est aussi moins achalandé que les autres trimestres de 2000. Las Vegas - Toronto est le marché, parmi les vingt-cinq principaux marchés du quatrième trimestre, à avoir connu la plus forte augmentation pour toute l'année, soit 49,9 %. Cette augmentation est causée par une meilleure desserte entre ces deux villes par Air Canada. Boston - Montréal a aussi connu une augmentation appréciable de son achalandage avec une hausse de 32,1 % pour l'ensemble de l'année, entre 1999 et 2000. Le marché ayant subi la plus forte diminution est celui de Chicago - Montréal avec -11,2 %.

Miami - Toronto and Miami - Montreal both recorded declines in passenger traffic in the fourth quarter compared to the previous year: -20.2% and -9.7%, respectively. However, other vacation destinations like Tampa and Fort Lauderdale recorded increases in passenger traffic.

Miami - Toronto et Miami - Montréal ont tous les deux enregistrés des baisses de leur achalandage par rapport à l'année précédente, de 20,2 % et 9,7 % respectivement. Cependant, les autres destinations vacances comme Tampa et Fort Lauderdale ont vu une augmentation de leur achalandage.

For further information, please contact the Aviation Statistics Centre (telephone: 1-866-500-8400; Internet: aviationstatistics@statcan.ca).

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le Centre des statistiques de l'aviation (téléphone : 1-866-500-8400; Internet : aviationstatistics@statcan.ca).

**PUBLICATIONS AVAILABLE FROM THE TRANSPORTATION DIVISION
PUBLICATIONS DISPONIBLES À LA DIVISION DES TRANSPORTS**

Catalogue Title		\$	Titre
50-002-XIB	Surface and Marine Transport - Service Bulletin, O., Bil.	10.00	Transports terrestre et maritime - Bulletin de service, H.S., Bil.
51-004-XIB	Aviation Statistics Centre - Service Bulletin, O., Bil.	9.00	Centre des statistiques de l'aviation - Bulletin de service, H.S., Bil.
51-203-XIB	Air Carrier Traffic at Canadian Airports, A., Bil.	31.00	Trafic des transporteurs aériens aux aéroports canadiens, A., Bil.
51-204-XIE 51-204-XIF	Air Passenger Origin and Destination: Domestic Report, A., English and French editions.	32.00	Origine et destination des passagers aériens: Rapport sur le trafic intérieur, A., Éditions française et anglaise.
51-205-XIB	Air Passenger Origin and Destination: Canada/United States Report, A., Bil.	35.00	Origine et destination des passagers aériens: Rapport sur le trafic Canada/États-Unis, A., Bil.
51-206-XIB	Canadian Civil Aviation, A., Bil.	31.00	Aviation civile canadienne, A., Bil.
51-207-XIB	Air Charter Statistics, A., Bil.	31.00	Statistique des affrètements aériens, A., Bil.
52-001-XPB	Railway Carloadings, M., Bil.	77.00	Chargements ferroviaires, M., Bil.
52-216-XIB	Rail In Canada, A., Bil.	39.00	Le transport ferroviaire au Canada, A., Bil.
53F-004-XIE 53F-004-XIF	Canadian Vehicle Survey, Q., English and French editions.		Enquête sur les véhicules au Canada, T., Éditions française et anglaise.
53-215-XIB	Passenger Bus and Urban Transit Statistics, A., Bil.	30.00	Statistique du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain, A., Bil.
53-222-XIB	Trucking in Canada, A., Bil.	39.00	Le camionnage au Canada, A., Bil.
53-223-XIE 53-223-XIF	Canadian Vehicle Survey, A., English and French editions.		Enquête sur les véhicules au Canada, A., Éditions française et anglaise.
54-205-XIB	Shipping in Canada, A., Bil.	39.00	Le transport maritime au Canada, A., Bil.

All Prices exclude sales tax

A. - Annual M. - Monthly
O. - Occasional Bil. - Bilingual
Q. - Quarterly

XIB = Electronic copy
XIE = English copy
XIF = French copy

To order a publication please telephone toll free, 1-800-267-6677 or use facsimile number 1-613-951-1584 or by Internet www.statcan.ca.

Last updated: April 2003

Symbols

... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
-- amount too small to be expressed.

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

A. - Annuel M. - Mensuel
H.S. - Hors série Bil. - Bilingue
T. - Trimestriel

XIB = Copie électronique
XIE = Copie anglaise
XIF = Copie française

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner sans frais, 1-800-267-6677 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584 ou par Internet www.statcan.ca.

Dernière révision: Avril 2003

Signes conventionnels

... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
-- nombres infimes.

HOW TO GET THE ECONOMIC FACTS AND ANALYSIS YOU NEED ON TRANSPORTATION!

COMMENT OBTENIR LES ANALYSES ET LES DONNÉES ÉCONOMIQUES DONT VOUS AVEZ BESOIN SUR LE SECTEUR DES TRANSPORTS

Available from the Transportation Division are...

- key financial operating statistics and commodity and/or passenger origin-destination data for the trucking, bus, marine, rail and air transport industries;
- special tabulations and analytical studies tailored to your business needs on a cost-recovery basis;
- two service bulletins providing preliminary release data, intermodal comparisons, etc.;

For further information, please contact the Aviation Statistics Centre:
telephone: 1-866-500-8400;
Internet: aviationstatistics@statcan.ca

Vous pouvez obtenir, auprès de la Division des transports...

- des données clés sur la situation financière des entreprises de transport par camion, autobus, bateau, train et avion, ainsi que sur les points d'origine et de destination des marchandises et des passagers;
- contre recouvrement des frais, des totalisations spéciales et des études analytiques répondant aux besoins de votre entreprise;
- deux bulletins de service contenant des données provisoires, des comparaisons intermodales, etc.;

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le Centre des statistiques de l'aviation :
téléphone : 1-866-500-8400;
Internet : aviationstatistics@statcan.ca

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its client in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service, which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.